

## Dodatok č. 1 k Cenníku služieb platnému od 15. 7. 2010

Tento Dodatok č. 1 (ďalej len „Dodatok“) k Cenníku služieb platnému od 15. 7. 2010 (ďalej len „Cenník“) nadobúda platnosť a účinnosť dňa 18. 8. 2010. Predmetom tohto Dodatku je:

- spresnenie podmienok služby Podrobný rozpis hovorov (str. 26),
- zmena tabuľky Zmena účastníckeho programu v časti Administratívne poplatky (str. 27),
- doplnenie podmienok služby Informácia o dostupnosti volaného (str. 30),
- oprava chyby v písaní v časti Bezplatné služby (str. 30),
- doplnenie ceny volaní na číslo 9055 (str. 30).

### Článok I.

V časti Cenníka Administratívne poplatky, tabuľka Podrobný rozpis hovorov, sa v riadku „V tlačovej forme“ dopĺňa odkaz na poznámku č. 1 tak, že riadok znie:

V tlačovej forme <sup>1</sup>	-	1,58 €
-------------------------------	---	--------

Zároveň sa v Prílohe Cenníka v časti Administratívne poplatky pred oddiel Záloha telefónnych čísel (str. 46) vkladá nový oddiel, ktorý vrátane nadpisu znie:

#### „Podrobný rozpis hovorov“

<sup>1</sup> V prípade, že účastník v zúčtovacom období nevykoná žiaden úkon, ktorý je predmetom služby Podrobný rozpis hovorov, bude účastníkovi vyúčtovaný mesačný poplatok za službu bez zaslania podrobného rozpisu hovorov v tlačovej forme.“

### Článok II.

V časti Cenníka Administratívne poplatky sa tabuľka Zmena účastníckeho programu mení tak, že znie:

Zmena účastníckeho programu	Jednorazový poplatok
z nižšieho na vyšší	0 €
z vyššieho na nižší	0 € <sup>1</sup>
zo služby Prima alebo Orange Click na účastnícky program – s viazanosťou	8 € <sup>2</sup>
zo služby Prima alebo Orange Click na účastnícky program – bez viazanosti	0 € <sup>3</sup>
z účastníckeho programu na službu Prima alebo Orange Click	19,75 € <sup>4</sup>

Zároveň sa v Prílohe Cenníka v časti Administratívne poplatky, v oddiele Zmena účastníckeho programu (str. 46) mení znenie poznámok pod čiarou tak, že vrátane nadpisu znie:

#### „Zmena účastníckeho programu“

<sup>1</sup> Ak účastník uzatvoril Dodatok k Zmluve o pripojení, je takáto zmena účastníckeho programu limitovaná najnižším dohodnutým účastníckym programom.

<sup>2</sup> Platí pre účastníka, ktorý požiadal spoločnosť Orange Slovensko, a.s., (a táto súčasne uvedenej žiadosti vyhovel) o využívanie hlasového alebo SMS účastníckeho programu s mesačným poplatkom a (i) s kúpou koncového elektronického komunikačného zariadenia za cenu so zľavou (ďalej ako „zariadenie“), alebo (ii) s záväzkom zotrvať vo využívaní účastníckeho programu bez kúpy zariadenia počas dohodnutej doby, ak doteraz využíval službu Prima alebo Orange Click. Uvedené sa netýka účastníkov služby Orange Doma.

<sup>3</sup>Platí pre účastníka, ktorý nepožiadala spoločnosť Orange Slovensko, a.s., o využívanie hlasového alebo SMS účastníckeho programu s mesačným poplatkom a (i) s kúpou koncového elektronického komunikačného zariadenia za cenu so zľavou (ďalej ako „zariadenie“), alebo (i) so záväzkom zotrvať vo využívaní účastníckeho programu bez kúpy zariadenia počas dohodnutej doby, ak doteraz využíval službu Prima alebo Orange Click. Uvedené sa netýka účastníkov služby Orange Doma.

<sup>4</sup>V poplatku je zahrnutý kredit v hodnote 9,96 €.

### Článok III.

V časti Cenníka Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania sa v oddiele Bezplatné služby na str. 30 Cenníka v riadku v znení: „Informácia o dostupnosti volaného index<sup>2</sup>“ vypúšťa slovo „index“, takže riadok znie:

„Informácia o dostupnosti volaného.<sup>2</sup>“

Zároveň sa v Prílohe Cenníka v časti Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania v oddiele Bezplatné služby (str. 47) nahrádza poznámka č. 2 novým znením, ktoré znie:

„<sup>2</sup>Služba umožňuje prijímanie SMS správ s informáciou o dostupnosti volaného, ktorý v čase pokusu o hovor v sieti Orange Slovensko, a.s., zo strany volajúceho nebol dostupný (t. j. napr. po zapnutí mobilného telefónu, návratu do pokrytia siete Orange Slovensko, a.s.), ak má volajúci aj volaný službu Informácia o dostupnosti volaného aktivovanú. Služba je na SIM karte aktivovaná aj bez žiadosti zákazníka. Na jej deaktiváciu je potrebné odoslanie bezplatnej SMS s textom „NOR D“ na číslo 9054. SMS správa s informáciou o dostupnosti volaného má platnosť 12 hodín a je doručovaná len v čase od 7.00 hod. do 22.00 hod., pokiaľ účastník nepožiadala o doručovanie aj mimo uvedeného času. Služba sa nevzťahuje na prípady, keď volaný účastník uskutočňuje iný hovor.“

### Článok IV.

V časti Cenníka Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania sa v oddiele Bezplatné služby na str. 30 Cenníka v riadku v znení: „Kontrola spotreby dát v roamingu index<sup>3</sup>“ vypúšťa slovo „index“, takže riadok znie:

„Kontrola spotreby dát v roamingu.<sup>3</sup>“

### Článok V.

V časti Cenníka Kontaktné linky pre zákazníkov, bezplatné služby a volania sa v oddiele Bezplatné volania na str. 30 Cenníka pred bodkou na konci odseku vkladá čiarka a za ňou text v znení:

„Zmena ID kódu (9055).“